

**Экономический и Социальный Совет**Distr.: General  
29 October 2013Основная сессия 2013 года  
Пункт 13 g повестки дня**Резолюция, принятая Экономическим и Социальным Советом  
24 июля 2013 года***[по предложению, рассмотренному на пленарном заседании (E/2013/L.27)]***2013/23. Доклад Комитета экспертов по государственному  
управлению о работе его двенадцатой сессии***Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на свои резолюции 2011/2 от 26 апреля 2011 года, 2011/22 от 27 июля 2011 года и 2012/28 от 27 июля 2012 года и другие соответствующие резолюции по вопросам государственного управления и развития,

*ссылаясь также* на резолюции Генеральной Ассамблеи 65/141 от 20 декабря 2010 года и 66/184 от 22 декабря 2011 года и другие соответствующие резолюции по вопросу об использовании информационно-коммуникационных технологий в целях развития,

*ссылаясь далее* на резолюцию 67/195 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2012 года, в которой Ассамблея подчеркнула важную роль правительств в разработке национальной государственной политики и в обеспечении обслуживания населения с учетом национальных потребностей и приоритетов посредством, в частности, эффективного использования информационно-коммуникационных технологий, в том числе на основе подхода, предусматривающего участие многих заинтересованных сторон, в поддержку национальных усилий в области развития,

*ссылаясь* на итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, проведенной 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, озаглавленный «Будущее, которого мы хотим»<sup>1</sup>,

*ссылаясь также* на Стамбульскую декларацию<sup>2</sup> и Программу действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов<sup>3</sup>, одобренные

<sup>1</sup> Резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>2</sup> Доклад четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Стамбул, Турция, 9–13 мая 2011 года (A/CONF.219/7), глава I.

<sup>3</sup> Там же, глава II.

13-43470



Просьба отправить на вторичную переработку



Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 65/280 от 17 июня 2011 года, в которой Ассамблея призвала все соответствующие заинтересованные стороны взять на себя обязательство выполнять эту Программу действий,

*ссылаясь далее* на свою резолюцию 2012/26 от 27 июля 2012 года, в которой Совет призвал наименее развитые страны, их партнеров по развитию, систему Организации Объединенных Наций и всех других участников согласованно, последовательно и оперативно добиваться полного и реального выполнения принятых обязательств, относящихся к восьми приоритетным направлениям Стамбульской программы действий, включая ответственное управление на всех уровнях,

*учитывая* обязательства по удовлетворению особых потребностей Африки, изложенные в плане осуществления Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>4</sup>, и учитывая также работу Комитета экспертов по государственному управлению по подготовке для Совета стратегических рекомендаций и программных указаний по вопросам, касающимся управления и государственно-административной деятельности в процессе развития,

*отмечая* поддержку, оказываемую Программой Организации Объединенных Наций в области государственного управления и финансов странам в вопросах наращивания управленческого, институционального и кадрового потенциала в государственном секторе, создания электронного и мобильного правительства и вовлечения граждан в процесс управления программами развития,

*признавая*, что эффективное управление на местном, субнациональном, национальном, региональном и глобальном уровнях с учетом мнений и интересов всех имеет критически важное значение для укрепления устойчивого развития,

*подчеркивая* центральную роль транспарентного, подотчетного, действенного, эффективного, недискриминационного, профессионального и ориентированного на интересы граждан государственного управления, как оно определяется в соответствующих текущих международных инициативах, в успешном осуществлении стратегий в области развития и в управлении программами развития,

*подчеркивая также* фактический потенциал электронного правительства в содействии транспарентности, подотчетности, эффективности и вовлечению граждан в сферу предоставления государственных услуг,

*напоминая*, что в своей резолюции 2012/28 Совет предложил Комитету изучить влияние конкретных приемов гибкого и всеохватного государственного управления на развитие и просил Комитет представить Совету в докладе о работе его двенадцатой сессии в апреле 2013 года результаты такого исследования, с тем чтобы содействовать подготовке к обсуждению повестки дня в области развития на период после 2015 года,

1. *принимает к сведению* выводы, содержащиеся в докладе Комитета экспертов по государственному управлению о работе его двенадцатой сессии, в отношении роли гибкого и подотчетного государственного управления в

---

<sup>4</sup> A/56/326, раздел VII.

достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и повестки дня в области развития на период после 2015 года<sup>5</sup>;

2. *отмечает* участие системы Организации Объединенных Наций в работе Комитета и рекомендует Департаменту по экономическим и социальным вопросам Секретариата и другим подразделениям продолжать укреплять межучрежденческое сотрудничество, развивая многоплановый характер процесса управления и стимулируя всеобъемлющий и гибкий подход к управлению, государственно-административной деятельности и институциональному развитию на национальном и местном уровнях с целью укрепления благоприятных условий для устойчивого развития;

3. *отмечает также* глобальные тематические консультации по вопросам управления, проведенные совместно Программой развития Организации Объединенных Наций и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, и их ценный вклад в дело содействия проведению открытой, всеобъемлющей и широкой дискуссии по повестке дня в области развития на период после 2015 года;

4. *подтверждает*, что основой устойчивого развития на всех уровнях является прозрачное и подотчетное регулирование с участием всех заинтересованных сторон, а также профессиональное, этическое, гибкое и обеспеченное информационно-коммуникационными технологиями государственное управление;

5. *подчеркивает* центральную роль эффективного и ответственного управления на местах в условиях наличия достаточных и надлежащих полномочий и ресурсов для достижения устойчивого развития и подчеркивает необходимость укреплять методы управления, государственно-административную деятельность и профессионализм как на национальном, так и на местном уровне с целью улучшения предоставления государственных услуг;

6. *отмечает*, что Комитет оказывает поддержку Экономическому и Социальному Совету в рассмотрении вопросов глобального развития, учитывая потребность в авторитетных и квалифицированных глобальных консультациях по вопросам управления и государственно-административной деятельности в различных проявлениях, и рекомендует Комитету продолжать участвовать и вносить свой вклад, по мере необходимости, в соответствующие межправительственные и экспертные процессы, касающиеся повестки дня в области развития на период после 2015 года и последующей деятельности по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию;

7. *рекомендует* государствам-членам:

*а)* поощрять эффективное лидерство, высокие стандарты профессионализма, этики, добросовестности, прозрачности, подотчетности, действенности и эффективности в государственном секторе на национальном и местном уровнях, в том числе за счет использования информационно-коммуникационных технологий;

---

<sup>5</sup> *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2013 год, Дополнение № 24 (E/2013/44), глава III, раздел В.*

*b)* способствовать укреплению доверия в обществе и подотчетности за счет обеспечения доступа к информации, поощрения использования открытых государственных данных в государственных учреждениях и финансируемых за счет государства организациях и оптимизации участия граждан, в том числе в рамках соответствующих и текущих инициатив, и просит Генерального секретаря предпринять шаги по оказанию правительствам поддержки в этом отношении совместно с Департаментом по экономическим и социальным вопросам и другими соответствующими подразделениями системы Организации Объединенных Наций;

*c)* продолжать поддерживать наращивание потенциала в области государственного управления на всех уровнях, в том числе посредством стимулирования инноваций в государственной службе, всестороннего освоения потенциала информационно-коммуникационных технологий во всех областях управления, вовлечения граждан и стимулирования общественного участия в процессе управления развитием;

*d)* содействовать эффективному регулированию многообразия и участия в предоставлении государственных услуг и обеспечивать равный доступ к услугам для всех, особенно для инвалидов, престарелых, женщин, молодежи, детей и других социально незащищенных групп населения;

8. *просит* Секретариат продолжать:

*a)* заниматься устранением пробелов в исследованиях, контроле, наращивании потенциала и вопросах осуществления решений в области управления и государственно-административной деятельности и, в частности, продолжать подготовку страновых исследований по вопросам государственного управления и расширять сферу охвата и глубину своей деятельности по укреплению потенциала, чтобы оказывать странам более эффективную помощь, в соответствии с их потребностями и конкретными условиями, в укреплении репрезентативного управления, укреплении государственного управления, содействии установлению партнерских отношений между государственным и частным секторами, содействии инновациям и передаче знаний в государственном секторе, а также более точном определении стратегии и политики электронного управления;

*b)* способствовать повышению гибкости управления и внедрению инноваций в сфере государственного управления в целях обеспечения устойчивого развития за счет расширения информационно-просветительской работы и передачи знаний, касающихся благого управления, на глобальном, региональном, национальном и местном уровнях, посредством, среди прочего, проведения Дня государственной службы Организации Объединенных Наций, присуждения Премии Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной службы и деятельности по линии Сети государственного управления Организации Объединенных Наций, а также посредством разработки различных инструментов и подходов в области наращивания потенциала, включая методы самооценки, и путем предоставления соответствующих консультационных услуг в этой области;

*c)* оказывать помощь в осуществлении Плана действий, принятого на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества в ходе ее первого этапа, проведенного в Женеве 10–12 декабря

2003 года<sup>6</sup>, и Тунисской программы для информационного общества, принятой на Встрече на высшем уровне в ходе ее второго этапа, проведенного в Тунисе 16–18 ноября 2005 года<sup>7</sup>, в вопросах, касающихся электронного правительства, электронного участия, мобильного правительства, использования открытых данных о работе государственных органов, использования информационно-коммуникационных технологий в парламентах и Форума по вопросам управления Интернетом.

*46-е пленарное заседание,  
24 июля 2013 года*

---

<sup>6</sup> См. A/C.2/59/3, приложение.

<sup>7</sup> См. A/60/687.